



Medicare

Что такое Medicare?

Medicare – это программа организации Medicare Australia, которая обеспечивает всем австралийцам доступ к бесплатному или недорогому медицинскому, оптометрическому и больничному обслуживанию, оставляя им при этом свободу выбора частных медицинских услуг.

Medicare обеспечивает доступность:

- бесплатного лечения бюджетных пациентов (по программе Medicare) в государственной больнице
- бесплатного или субсидированного лечения практикующими специалистами, включая врачей узкой специализации, участвующих в программе окулистов и стоматологов (только определенные услуги).

Система государственных больниц Австралии совместно финансируется федеральным правительством Австралии и правительствами штатов и территорий и действует под руководством департаментов здравоохранения штатов и территорий. Ваш взнос в программу Medicare или вклад в государственную систему здравоохранения зависит от вашего дохода и осуществляется посредством налогообложения.

Программой Medicare руководит Medicare Australia через свою сеть офисов Medicare и других служб предоставления информации и обработки запросов.

Льготы, которые вы получаете от Medicare, базируются на тарифной сетке, установленной правительством Австралии. Врачи могут взимать за свои услуги больше установленного тарифа.

Отвечаю ли я требованиям?

Если вы живете в любой точке Австралии, вы имеете право участвовать в программе Medicare, если у вас есть:

- гражданство Австралии
- виза постоянного жителя
- гражданство Новой Зеландии
- поданное ходатайство на получение некоторых типов виз постоянного жителя, а также
 - действующая виза с разрешением на работу в Австралии, или
 - действительная виза и родитель, супруг/а или ребенок, являющийся гражданином Австралии или имеющий статус постоянного жителя.

Примечание: Остров Норфолк не участвует в программе Medicare. Граждане Австралии, которые ранее жили в Австралии и переехали на остров Норфолк, будут иметь право пользоваться услугами Medicare при посещении материковой части Австралии не более пяти лет после переезда.

Вам может быть отказано в членстве Medicare, если:

- поданное вами ходатайство о получении родительской визы находится в процессе рассмотрения, или же вы подали заявление на получение протекционной визы и до этого подавали заявление на получение родительской визы
- вы находитесь в Австралии по временной визе для потенциального заключения брака (женихи /невесты – подкласс 300). Вы не сможете пользоваться услугами Medicare до того, как ваше заявление на получение визы постоянного жителя будет принято к рассмотрению Департаментом иммиграции и гражданства (Department of Immigration and Citizenship, DIAC).

Что покрывает Medicare?

Medicare предоставляет льготы для широкого спектра амбулаторных и стационарных медицинских услуг.

Амбулаторные услуги

В числе услуг, на которые распространяются льготы:

- консультации у врачей общего профиля и узкой специализации
- анализы и врачебные осмотры, необходимые для лечения болезней, включая рентгеновские снимки и лабораторные анализы
- проверка зрения у окулистов
- большинство хирургических и других лечебных процедур, проводимых врачами
- некоторые хирургические процедуры, проводимые утвержденными стоматологами
- определенные процедуры в рамках Программы предоставления медицинской помощи больным с врожденной расщелиной верхней губы и неба (“заячья губа” и “волчья пасть”).

Вы можете выбрать врача, который будет предоставлять вам медицинскую помощь в амбулаторном режиме. Чтобы попасть на прием к врачу узкой специализации, вам необходимо направление от врача (специализированного или терапевта). Если у вас нет действительного направления, вы можете не получить возмещение расходов от Medicare вообще или получить возмещение в сокращенном размере. Для консультации у окулиста направление не нужно.

Medicare обычно оплачивает **85 процентов** от утвержденного тарифа Medicare за амбулаторные услуги, не предоставляемые врачом общего профиля.

Стационарные услуги

В Австралии существуют больницы, финансируемые правительством – они называются государственными больницами – а также частные больницы.

Бюджетный пациент

Если вы решите проходить лечение в качестве бюджетного пациента (по программе Medicare) в государственной больнице, лечить вас будут врачи и специалисты, назначенные этой больницей. С вас не будет взиматься оплата за уход, лечение и последующее наблюдение.

Частный пациент

Если вы проходите лечение в качестве частного пациента в государственной или частной больнице, вы можете выбрать врача, который будет вас лечить. Medicare оплатит **75 процентов** от утвержденного тарифа Medicare за услуги и процедуры, предоставленные врачами, которые вас лечили. Если у вас есть частная медицинская страховка, она может частично или полностью покрыть непогашенный остаток. Вы должны будете оплатить стоимость пребывания в больнице, сестринское обслуживание и прочее, например, время в операционном зале и медикаменты. Также с вас могут взимать оплату за сопутствующие медицинские услуги, такие как физиотерапия. Эти расходы может помочь покрыть частная медицинская страховка.

Частное страхование здоровья

В Австралии существует множество организаций, занимающихся страхованием здоровья, и различные типы медицинского страхования.

Для поощрения людей, приобретающих частные медицинские страховки, правительство Австралии предоставляет им денежные компенсации в размере до 30 процентов стоимости большинства частных медицинских страховок и пожизненных планов страхования здоровья. Также для лечения в больницах и однодневных хирургических операций существуют схемы, в рамках которых стоимость услуг врачей покрывается вашей медицинской страховкой без остатка.

Если ваш заработок выше определенного уровня и у вас нет частной медицинской страховки, вы должны платить более высокие взносы за программу Medicare.

Как зарегистрироваться в Medicare?

Чтобы зарегистрироваться в программе Medicare, надо лично посетить офис Medicare. Если вы живете в отдаленном районе или же ваше посещение офиса Medicare невозможно по уважительным причинам, вы можете отправить почтой ваше заявление вместе с оригиналами или заверенными копиями ваших документов и объяснением причин того, почему вы не можете прийти в офис лично, по адресу GPO Box 9822 в вашей столице. Для каждого человека, регистрирующегося в Medicare, необходимо предоставить паспорт или въездной документ.

Иммигранты и ходатайствующие о получении статуса постоянного жителя (включая ходатайствующих о получении постоянной протекционной визы) должны предоставить определенную документацию.

- Для иммигрантов (со статусом постоянных жителей) – паспорт и действительная виза.
- Для ходатайствующих о получении статуса постоянного жителя – паспорт, действительная виза и любые имеющие отношение к делу документы из Департамента иммиграции и гражданства.

Рекомендуется подождать **одну неделю после прибытия** в Австралию, прежде чем регистрироваться, чтобы Департамент иммиграции и гражданства передал данные вашей визы в Medicare.

Сотрудник Medicare поможет вам зарегистрироваться. Если вам нужен переводчик, сотрудник Medicare может помочь вам его найти, либо вы сами можете позвонить в Службу переводов (TIS) по номеру **131 450***.

Граждане Новой Зеландии

Если вы – гражданин Новой Зеландии, желающий зарегистрироваться как постоянный житель, вам нужно принести с собой:

- новозеландский паспорт со штампом Департамента иммиграции и гражданства о въезде в Австралию
- документы, подтверждающие, что вы разорвали связи с Новой Зеландией, или доказывающие, что вы постоянно проживаете в Австралии, а в некоторых случаях – и те, и другие.

В случаях, когда доказать постоянное проживание невозможно, граждане Новой Зеландии, которые жили в Новой Зеландии до приезда в Австралию, могут пользоваться необходимой медицинской помощью в рамках взаимного соглашения о медицинском обслуживании. Это включает лечение в качестве бюджетного пациента в государственной больнице, амбулаторные услуги и лекарства, отпускаемые по рецепту, которые субсидируются в рамках Программы фармацевтических льгот. Лица, удовлетворяющие требованиям этого соглашения, не регистрируются в программе Medicare.

Новорожденные

Чтобы упростить процесс регистрации новорожденного ребенка, больница может помочь родителям заполнить бланк, который нужно отправить в Medicare. Новорожденные младенцы, зарегистрированные в Medicare, автоматически заносятся в Австралийский реестр иммунизации детей.

Граждане Австралии, возвращающиеся из-за границы

Если вы – гражданин Австралии и возвращаетесь в Австралию после пребывания за границей более пяти лет, вам нужно будет предоставить:

- подтверждение вашего австралийского гражданства
- документы, подтверждающие, что вы постоянно проживаете в Австралии или разорвали связи с предыдущей страной проживания, а в некоторых случаях – и те, и другие.

Когда я получу свой номер карточки Medicare?

Если вы отвечаете всем требованиям для регистрации, во время регистрации вам будет предоставлен номер карточки Medicare. Вы можете пользоваться им до получения карточки Medicare. Карточка Medicare будет отправлена вам по почте в течение 10 рабочих дней. Когда вы получите свою карточку Medicare, проверьте данные, чтобы убедиться, что вся информация верна.

Иметь действительную карточку Medicare важно – следите за тем, чтобы у Medicare всегда был ваш текущий адрес и вы могли получать перевыпущенные карточки Medicare и другую важную информацию.

Имейте при себе свою карточку Medicare или ее номер, когда вы:

- посещаете врача
- обращаетесь за возмещением расходов в офис Medicare
- совершаете запросы на возмещение расходов во время обращения ко врачу
- принимаете решение лечиться в больнице на правах бюджетного пациента (по программе Medicare)
- приобретаете лекарство по рецепту в аптеке.

Как обращаться за возмещением расходов в Medicare?

Существует множество способов обращения за возмещением расходов в системе Medicare.

У вашего врача

Многие врачи теперь предлагают возможность электронной подачи запроса в Medicare, что позволит вам отправить электронный запрос о возмещении прямо из приемной вашего врача.

Если ваш врач предлагает возможность подачи электронного запроса в Medicare, сотрудники его клиники могут передать ваш запрос в Medicare по защищенному интернет-соединению или через EFTPOS-терминал клиники при помощи вашей расчетной карты EFTPOS.

Ваше возмещение будет выплачено на ваш банковский счет в течение трех рабочих дней, в зависимости от того, какую систему подачи запросов использует ваш врач.

Для того, чтобы процесс подачи запроса об электронном возмещении в Medicare стал еще проще, вы можете зарегистрировать данные своего банковского счета в Medicare Australia. Это можно сделать, заполнив бланк Сбор данных банковского счета на обороте этого раздела, зайдя в офис Medicare, на веб-сайт www.medicareaustralia.gov.au или позвонив по телефону **132 011***. Кроме того, важно, чтобы у вашего врача был правильно записан ваш номер Medicare и адрес.

Массовое выставление счетов

Массовое выставление счетов (bulk billing) – это когда ваш врач выставляет счет в Medicare напрямую, принимая возмещение Medicare в качестве полной оплаты услуги. Если ваш врач массово выставляет счета, с вас не могут взимать оплату за дополнительные услуги, например, плату за бронирование приема, административный сбор, плату за ведение вашей мед. карты или перевязочные материалы. Однако, за некоторые вакцины может взиматься дополнительная плата.

Вам не нужно обращаться за возмещением расходов в Medicare, потому что ваш врач выставит счет в Medicare напрямую.

В офисах Medicare

У Medicare 239 офисов по всей Австралии, где можно подать запрос либо через сотрудника, либо опустив его в ящик для заявлений. При обращении в офис необязательно заполнять бланк запроса, просто возьмите с собой квитанцию об оплате и карточку Medicare. Если вы подаете запрос в офисе, ваше возмещение может быть выплачено вам наличными или зачислено на ваш банковский счет.

По почте

Вы можете послать заполненный бланк запроса вместе с оригиналами счетов и квитанций об оплате по адресу:

Medicare Australia

GPO Box 9822

в вашей столице

Не высылайте свою карточку Medicare по почте вместе с запросом. Бланки можно загрузить на веб-сайте www.medicareaustralia.gov.au или получить в любом офисе Medicare. Если вы подаете запрос по почте, ваше возмещение может быть зачислено на ваш банковский счет, или вам будет выслан чек.

По телефону

Позвоните по номеру **1300 360 460***, сообщите данные своего запроса, а затем отправьте квитанцию об оплате и счета по адресу:

Medicare Australia

GPO Box 9822

в вашей столице

Заполнять бланк запроса не требуется. Medicare начнет обработку вашего запроса еще во время пересылки документов. После их подтверждения будет осуществлен платеж. Вы можете звонить по номеру **1300 360 460*** 24 часа в сутки, семь дней в неделю. Если вы подаете запрос по телефону, ваше возмещение может быть зачислено на ваш банковский счет, или вам будет выслан чек.

Точки доступа Medicare

Люди, живущие в сельских и отдаленных районах, могут воспользоваться точками доступа Medicare Australia. Точки доступа – это кабинки, в которых вы можете поговорить с сотрудником Medicare по телефону. Они расположены в аптеках, сельских центрах деловых операций и некоторых магазинах. Чтобы подать запрос, вам нужно поговорить по телефону с оператором Medicare, который запишет ваши данные и начнет обработку вашего запроса. Затем вы отправите свои документы в Medicare, а после их подтверждения будет осуществлен платеж. Если вы подаете запрос через точку доступа, ваше возмещение может быть зачислено на ваш банковский счет, или вам будет выслан чек.

Помимо подачи запроса о возмещении расходов, вы также можете использовать точки доступа для:

- запроса копии вашего налогового отчета по льготам Medicare
- обновления ваших данных в Medicare

- регистрации в Австралийском реестре доноров органов
- получения помощи по вопросам субсидий Управления помощи семьям
- получения информации о других программах Medicare Australia.

Узнать, где находятся точки доступа, вы можете на веб-сайте **www.medicareaustralia.gov.au**

Двусторонняя система “Medicare Two-way”

Двусторонняя система “Medicare two-way” позволяет вам обращаться за возмещением в Medicare через частные фонды здравоохранения, участвующие в этой программе, и подавать запросы в ваш частный фонд здравоохранения в офисах Medicare. Ваши запросы будут перенаправлены в соответствующую организацию для обработки. Если вы подаете запрос через систему “Medicare two-way”, ваше возмещение может быть зачислено на ваш банковский счет, или вам будет выслан чек.

Что такое Сеть безопасности Medicare?

Если вам регулярно нужно ходить на прием к врачу или делать анализы, ваши расходы на медицинское обслуживание могут в итоге оказаться достаточно высоки. Сеть безопасности Medicare (Medicare Safety Net) предназначена для того, чтобы помочь вам тогда, когда это особенно нужно. После того, как вы достигнете пороговой величины Сети безопасности Medicare, вы сможете меньше платить за посещения врачей и анализы.

Сеть безопасности Medicare покрывает ваши **амбулаторные расходы**. Медицинское обслуживание в больнице и услуги, за которые массово выставляются счета, не покрываются Сетью безопасности Medicare.

Нужно ли мне регистрироваться?

Отдельные лица регистрируются автоматически – просто следите за тем, чтобы в Medicare всегда были ваши актуальные контактные данные.

Всем **семьям и парам** необходимо зарегистрироваться. Даже если вся ваша семья зарегистрирована на вашей карточке Medicare, вам все равно нужно зарегистрироваться в Сети безопасности Medicare.

- Необходимо зарегистрировать данные каждого члена семьи, чтобы его расходы на амбулаторное медицинское обслуживание засчитывались в баланс вашей семьи в Сети безопасности Medicare.
- Вам нужно зарегистрировать свою семью только один раз.
- Регистрация бесплатна.

Примечание: с точки зрения Сети безопасности Medicare, семья – это:

- состоящая в законном браке и совместно проживающая пара, или пара, состоящая в гражданском браке, с детьми на попечении или без оных, или
- одинокий родитель с детьми на попечении.

Как зарегистрироваться?

Вы можете зарегистрироваться:

- заполнив бланк, приложенный к этому сборнику
- лично – в офисе Medicare
- по телефону – номер **132 011***
- в Интернете — **www.medicareaustralia.gov.au**

Как мне узнать, что я приближаюсь к пороговой величине?

Medicare свяжется с вами, когда вы приблизитесь к пороговой величине. Чтобы проверить свой баланс в Сети безопасности Medicare:

- посетите www.medicareaustralia.gov.au/online
- посетите ваш местный офис Medicare
- позвоните по телефону **132 011***

Какие льготы я получу?

Например, если вы достигнете пороговой величины Сети безопасности Medicare, а потом пойдете к врачу, который возьмет с вас \$65, вы получите возмещение от Medicare в размере \$34,30. Также вы получите 80 процентов собственных наличных расходов, то есть еще \$24,60. Итак, в этом примере посещение врача обойдется вам всего в \$6,10.

Пороговые величины Сети безопасности Medicare на январь 2011 г

Пороговая величина	Для кого предназначено	Как рассчитывается	Возмещение ваших расходов
\$399,60†	• Все держатели карточек Medicare	Исходя из остаточной величины	100% установленного тарифа
\$578,60†	• Держатели государственных льготных карточек • Семьи, получающие налоговую льготу FTB(A)	Исходя из фактически понесенных расходов	80% фактических расходов на амбулаторные услуги
\$1157,50†	• Все держатели карточек Medicare	Исходя из фактически понесенных расходов	80% фактических расходов на амбулаторные услуги

† Эта величина устанавливается в соответствии с Индексом потребительских цен (Consumer Price Index, CPI) 1 января каждого года.

Фактические расходы – разница между возмещением Medicare и суммой, которую с вас взимает врач.

Остаточная величина – разница между возмещением Medicare и установленным тарифом.

Установленный тариф – стоимость услуги, установленная правительством Австралии.

Какие услуги засчитываются в баланс Сети безопасности Medicare?

Вот некоторые примеры услуг, расходы на которые засчитываются в баланс Сети безопасности:

- консультации врачей общего профиля и узкой специализации
- ультразвуковые исследования
- психиатрия
- компьютерная томография
- рентгенотерапия
- биопсия тканей

- МРТ
- анализы крови
- рентгеновские снимки
- мазок из шейки матки.

Информация для бабушек, дедушек и попечителей

Могу ли я обратиться за возмещением моих медицинских расходов на ребенка, который находится на моем попечении?

Да, будучи бабушкой, дедушкой или попечителем, вы можете обратиться в Medicare за возмещением своих медицинских расходов на ребенка, который находится на вашем попечении – вам нужно просто предъявить свой счет в Medicare, чтобы получить возмещение.

Нужно ли регистрировать ребенка на моей карточке Medicare, чтобы обратиться за возмещением?

Нет, вам не обязательно регистрировать ребенка на своей карточке Medicare, чтобы обратиться за возмещением понесенных вами медицинских расходов.

Нужна ли мне карточка Medicare, на которой зарегистрирован ребенок?

Ребенок должен быть зарегистрирован в Medicare, а также на карточке Medicare. Однако, вам не обязательно иметь при себе его карточку Medicare, чтобы обратиться за возмещением. Врач может позвонить в справочную Medicare Australia по номеру **132 150*** и узнать номер карточки Medicare ребенка, чтобы использовать этот номер для массового выставления счетов. Если доктор выставит счет вам, сотрудник вашего местного офиса Medicare поможет вам подать запрос о возмещении.

Могу ли я зарегистрировать ребенка на своей карточке Medicare?

Бабушки, дедушки и попечители могут попросить скопировать данные ребенка/детей на свою карточку Medicare, но для этого им нужно будет предъявить подтверждающие документы. Для подтверждения того, что ребенок/дети находятся на постоянном попечении, можно использовать документы, выданные судом и Департаментом социальных служб соответствующего штата.

Данные ребенка нельзя удалить с карточки Medicare его родителя без разрешения родителя. Однако, в тех случаях, когда основным попечителем ребенка является не родитель, а другой человек, ребенка можно зарегистрировать на карточке Medicare этого человека или на его собственной карточке, когда ему исполнится 15 лет.

Могу ли я зарегистрировать ребенка в Сети безопасности Medicare на свое имя?

Важно знать о том, что в Сети безопасности Medicare есть определенные ограничения, касающиеся регистрации ребенка на имя его бабушки или дедушки в Сети безопасности Medicare. Ребенок может быть зарегистрирован в Сети безопасности Medicare на имена не более чем двух человек.

Если родители зарегистрированы в Сети безопасности Medicare отдельно друг от друга и ребенок зарегистрирован на них обоих, то этого ребенка нельзя зарегистрировать в Сети безопасности Medicare на имя его бабушки или дедушки.

Поскольку бывают самые разные ситуации, бабушкам и дедушкам следует обратиться в Medicare, чтобы подтвердить свое право зарегистрировать своего внука на своей карточке Medicare или в Сети безопасности Medicare на свое имя.

Итоговая памятка

Воспользуйтесь этой памяткой, чтобы убедиться в том, что вы все знаете про Medicare.

- Позвоните по номеру **132 011***, чтобы уточнить, какие документы вам нужно принести с собой для регистрации.
- Заполните регистрационный бланк, который можно получить в вашем местном офисе Medicare, на веб-сайте **www.medicareaustralia.gov.au** или позвонив по телефону **132 011***.
- Если вы – иммигрант или подали заявление о предоставлении статуса постоянного жителя (включая ходатайствующих о предоставлении постоянной протекционной визы), вам следует подождать одну неделю после прибытия в Австралию, прежде чем регистрироваться в Medicare. Не забудьте взять с собой паспорт или другой въездной документ для регистрации.
- Если у вас новорожденный ребенок, больница поможет вам зарегистрировать его в Medicare.
- Как только вы получите свою карточку Medicare, проверьте все данные, чтобы убедиться, что информация верна.
- Уничтожьте свою старую карточку Medicare, когда получите новую.
- Обязательно берите с собой карточку Medicare (а также льготную карточку, если она у вас есть), когда идете на прием к врачу, ложитесь в больницу или приобретаете в аптеке лекарство по рецепту.
- Сообщайте в Medicare о смене адреса, чтобы получать перевыпущенные карточки Medicare и другую важную информацию.
- Зарегистрируйте свою семью в Сети безопасности Medicare, заполнив бланк из этого сборника, в офисе Medicare или на веб-сайте **www.medicareaustralia.gov.au** – эта регистрация производится отдельно от регистрации в Medicare.
- Зарегистрируйте данные своего банковского счета в Medicare Australia, чтобы пользоваться возможностью подачи запроса о возмещении расходов прямо на месте.
- Перед тем, как пойти на прием к врачу узкой специализации, попросите направление у терапевта или врача-специалиста и возьмите его с собой.
- Отправляясь за границу, обязательно уточняйте, существуют ли взаимные соглашения о медицинском обслуживании, и какая страховка вам понадобится.

Подробная информация о Medicare

Веб-сайт	www.medicareaustralia.gov.au
Эл. почта	medicare@medicareaustralia.gov.au
Пишите	Medicare Australia GPO Box 9822 в вашей столице
Звоните	132 011*
TTY	1800 552 152** (Для страдающих нарушениями слуха и речи)
TIS	131 450* (Служба переводов)

*Звонок платный.

**Звонок платный только с мобильных телефонов и таксофонов.